К. А. Вари

Государственое бюджетное учреждение «Санкт-Петербургская горветстанция»

РОССИЙСКАЯ ПОЛИТИКА В ОТРАЖЕНИИ ФРАНЦУЗСКИХ ДЕЛОВЫХ СМИ

Главные деловые издания Франции «Le Figarо», «Les Echos», «La Tribune», «Le Monde» оказывают мощное влияние на общественно-политическую жизнь страны. Объектом внимания деловой периодики являются международные события, в частности политические, экономические и культурные связи Франции и России. Модальность высказываний журналистов французских изданий позволяет определить официальную позицию страны в отношении внутри- и внешнеполитической деятельности России. Анализ заголовочных комплексов медиатекстов позволяет сделать вывод о том, что заголовки ярко выражают авторскую позицию и имеют негативную коннотацию.

Например, в декабре 2014 г. в газете «Le Figarо» были опубликованы следующие материалы, выделенные нами методом случайно выборки: «По словам Путина — Украина была только предлогом», «Обвинение против Путина», «Путин обвинил Запад в стремлении "сдержать растущие возможности России"», «Путин обвиняет "врагов" России». Бесспорно, можно утверждать, что в новостях о российской политике всегда фигурирует В. Путин и выстроен четкий ассоциативный ряд «Путин – Россия – агрессия». В ряде сообщений прослеживается мысль о том, что В. В. Путин очень «резко» высказывался во время своих выступлений и «разочаровал Запад бескомпромиссной речью», чем и вызвал такое негативное отношение. Заголовки в газетах более нейтральны и не содержат жестких оценок. При этом читатели практически не получают разъяснений по поводу случившихся политических событий. Журналисты не навязывают аудитории свое мнение, а скорее следуют совету генерала де Голля: «Не стоит всякое политическое предприятие облекать в слова — время так или иначе сумеет ясно и в лучшем виде обозначить его контуры». Результаты исследования говорят о том, что французские деловые издания, поддерживая политику России в целом, не совсем однозначно оценивают некоторые политические процессы внутри российского государства. Несмотря на стремления некоторых газет смягчить высказывания президента В. Путина, они явно дали понять: российское руководство слишком жестко и яростно критикует политику Запада, что в дальнейшем может привести к усилению дестабилизации в отношениях между странами.